



<u>COLLECTIEVE OVEREENKOMST ASO VOORSTEL VAN DE VOORZITTER - 21 DECEMBER 2023</u>	<u>CONVENTION COLLECTIVE MSF - PROPOSITION DU PRÉSIDENT – 21 DÉCEMBRE 2023</u>
<p>Preamble</p> <p>De NPCAZ heeft in de loop van 2023 een evaluatie gemaakt van de uitvoering van de collectieve overeenkomst van 19 mei 2021 over de minimale voorwaarden die moeten opgenomen worden in de opleidingsovereenkomsten die met artsenspecialisten in opleiding worden afgesloten. Deze collectieve overeenkomst werd algemeen verbindend verklaard door het KB van 19 juli 2021.</p> <p>De NPCAZ heeft ook kennis genomen van het rapport van de FOD Volksgezondheid over de 'Kwaliteit van de stages van artsen specialisten in opleiding in België. Een bevraging van de belangrijkste actoren'.</p> <p>Ten slotte werd ook overleg gepleegd met de bevoegde autoriteiten met betrekking de toepassing en het respect van de wet van 12 december 2010 met betrekking tot de arbeidsduur.</p> <p>De NPCAZ heeft vastgesteld dat de collectieve overeenkomsten geleid heeft tot een verbetering van het statuut van de ASO's. Niettemin moeten nog een aantal elementen worden verbeterd. Hiertoe werden door de verschillende partijen een aantal aandachtspunten opgeliist waaraan in deze wijzigingsclausule gevolg wordt gegeven.</p> <p>De NPCAZ is niet blind voor het feit dat in een aantal gevallen de bestaande wetgeving onvoldoende wordt gerespecteerd. De representatieve organisaties die vertegenwoordigd zijn in de NPCAZ verbinden zich ertoe alles in het werk te stellen om te vermijden dat de grenzen van de maximale arbeidsduur zouden worden overschreden en dat de reëel gepresteerde arbeidstijden correct worden geregistreerd. De NPCAZ neemt afstand van de</p>	<p>Préambule</p> <p>Au cours de l'année 2023, la CPNMH a procédé à une évaluation de l'exécution de la convention collective du 19 mai 2021 sur les conditions minimales qui doivent figurer dans les conventions de formation conclues avec les médecins spécialistes en formation. L'arrêté royal du 19 juillet 2021 a rendu cette convention collective obligatoire.</p> <p>La CPNMH a également pris connaissance du rapport du SPF Santé publique relatif à la « Qualité des stages des médecins spécialistes en formation en Belgique. Enquête auprès des principaux acteurs. »</p> <p>Enfin, une concertation a été menée également avec les autorités compétentes concernant l'application et le respect de la loi du 12 décembre 2010 relative à la durée du travail.</p> <p>La CPNMH a constaté que la convention collective a entraîné une amélioration du statut des MSF. Néanmoins, certains éléments doivent encore être améliorés. À cet effet, les différentes parties ont dressé une liste de plusieurs points d'attention auxquels le présent avenant donne suite.</p> <p>La CPNMH n'ignore pas que, dans un certain nombre de cas, la législation existante est insuffisamment respectée. Les organisations représentatives qui siègent au sein de la CPNMH s'engagent à tout mettre en œuvre pour éviter que les limites de la durée maximale de travail ne soient dépassées et pour que le temps de travail réellement presté soit correctement enregistré. La CPNMH se distancie de ces situations qui sont</p>

<p>betrokken situaties die niet stroken met het bestaande wettelijke kader. Alle partijen streven naar een gelijke toepassing van het normatief kader op het werkveld. Om die reden werd ook een instrument voor tijdsregistratie ingevoerd dat verder zal worden verfijnd en wenst de commissie ook de meldingskanalen voorzien in de wet van 28 november 2022 op dit vlak te activeren.</p>	<p>contraires au cadre légal existant. Toutes les parties tendent vers une application uniforme du cadre normatif sur le terrain. Pour cette raison, un instrument d'enregistrement du temps de travail a également été introduit qui sera affiné davantage et la Commission souhaite également activer les canaux de signalement prévus dans la loi du 28 novembre 2022 en ce domaine.</p>
<p>Verder wenst de NPCAZ dat de aanbevelingen uit het voornoemde rapport over de kwaliteit van de opleidingen worden geconcretiseerd. De NPCAZ wenst van de opvolging ervan op de hoogte worden gehouden.</p>	<p>Par ailleurs, la CPNMH tient à ce que les recommandations formulées dans le rapport précité relatif à la qualité des formations soient concrétisées. La CPNMH souhaite être tenue au courant du suivi.</p>
<p>De NPCAZ onderlijnt het belang van een eenvormige interpretatie en toepassing van de collectieve overeenkomst in alle betrokken instellingen. In dat kader zal de NPCAZ de FOD WASO verzoeken om te onderzoeken op welke wijze prestaties die op afstand worden geleverd tijdens periodes van oproepbare wachten juridisch moeten worden gekwalificeerd, rekening houdend met de rechtspraak van het Europees Hof van Justitie.</p>	<p>La CPNMH souligne l'importance d'une interprétation et d'une application uniformes de la convention collective dans toutes les institutions concernées. Dans ce contexte, la CPNMH demandera au SPF ETCS d'examiner comment qualifier juridiquement les prestations effectuées à distance pendant les gardes appelables, en tenant compte de la jurisprudence de la Cour de Justice européenne.</p>
<p>De NPCAZ verzoekt de bevoegde minister om een transparante analyse te maken van de reële meerkost van de uitvoering van de collectieve overeenkomst van 19 mei 2021 en na te gaan in welke mate de betrokken meerkost in de afgelopen jaren werd gecompenseerd door de financiële middelen die door de overheid en de verzekering voor geneeskundige verzorging werden geïnvesteerd voor de aanpassing van de loon- en arbeidsvoorwaarden van de artsen-specialisten in opleiding die via het budget van financiële middelen aan de ziekenhuizen werd toegekend. Ziekenhuizen leveren de data aan die deze analyse van de reële meerkost mogelijk maken. Gebeurlijke positieve saldi zullen worden aangewend voor verdere aanpassingen ter verbetering van het sociaal statuut van de ASO. Gebeurlijke negatieve saldi zullen worden gecompenseerd bij toepassing van artikel 16, tweede lid van de collectieve overeenkomst. Hierbij zal rekening worden gehouden met de specifieke situatie van de</p>	<p>La CPNMH demande au ministre compétent de procéder à une analyse transparente du surcoût réel de l'exécution de la convention collective du 19 mai 2021 et de vérifier dans quelle mesure le surcoût en question a été compensé ces dernières années par les moyens financiers investis par le gouvernement et l'assurance soins de santé pour l'adaptation des conditions salariales et de travail des jeunes médecins spécialistes en formation octroyés aux hôpitaux par le biais du budget des moyens financiers. Les hôpitaux fournissent les données qui permettent cette analyse du surcoût réel. Les éventuels soldes positifs seront utilisés pour d'autres adaptations en vue de l'amélioration du statut social du MSF. Les éventuels soldes négatifs seront compensés en application de l'article 16, alinéa 2, de la convention collective. Il sera tenu compte de la situation spécifique des hôpitaux universitaires et des hôpitaux où travaillent des médecins salariés.</p>

<p>universitaire ziekenhuizen en ziekenhuizen met gesalarieerde artsen.</p> <p>De NPCAZ verheugt zich erover dat in het kader van de gezondheidsbegroting 2024 een structureel bedrag van 6,7 mio EUR werd voorzien voor de aanpassing van de collectieve overeenkomst. Dit bedrag zal structureel toegevoegd worden aan het Budget van Financiële Middelen van de ziekenhuizen en binnen dat kader aan indexatie worden onderworpen.</p> <p>De NPCAZ zal in nauw overleg met de Hoge Raad voor Artsen-specialisten en Huisartsen en de RUZB onderzoeken op welke wijze een grotere eenvormigheid en duidelijkheid kan worden tot stand gebracht met betrekking tot het statuut van de startende artsen-specialisten. Tot slot benadrukt de NPCAZ de noodzaak van het waarborgen van een sereen overlegklimaat tussen de verschillende partijen vertegenwoordigd in de NPCAZ. De NPACZ is het eens om de door de Koning in de schoot van de NPCAZ en de Hoge Raad voor Artsen-specialisten en Huisartsen aangestelde vertegenwoordigers van de artsen-specialisten in opleiding de mogelijkheid te bieden om aan het overleg te kunnen deelnemen en hiervoor voor de betrokken uren te worden vrijgesteld van arbeidsprestaties.</p> <p>De regering wordt verzocht onverwijld oplossingen te zoeken inzake de toevoeging van een pensioen- en werkloosheidspijler aan de sociale zekerheid voor artsen-specialisten in opleiding.</p>	<p>La CPNMH se réjouit qu'un montant structurel de 6,7 millions d'euros ait été prévu dans le cadre du budget santé 2024 pour l'adaptation de la convention collective. Ce montant sera structurellement ajouté au Budget des Moyens Financiers des hôpitaux et soumis à indexation dans ce cadre.</p> <p>La CPNMH, en étroite concertation avec le Conseil supérieur des médecins spécialistes et des médecins généralistes et la CHAB, examinera de quelle manière parvenir à une plus grande uniformité et à une plus grande clarté en ce qui concerne le statut des jeunes médecins spécialistes débutants. Enfin, la CPNMH souligne la nécessité de garantir un climat de concertation serein entre les différentes parties au sein de la commission paritaire. La CPNMH accepte que les représentants des médecins spécialistes en formation désignés par le Roi en son sein et au sein du Conseil supérieur des médecins spécialistes puissent participer à la concertation et soient dispensés de leurs obligations professionnelles à cette fin pendant les heures concernées.</p> <p>Il est demandé au Gouvernement de chercher, dans les plus courts délais, des solutions pour l'ajout d'un pilier pension et chômage à la sécurité sociale, pour les médecins spécialistes en formation.</p>
<p>Normatieve en obligatoire bepalingen</p> <ol style="list-style-type: none"> Naast de indexering van het basisloon bedoeld in artikel 1 van de collectieve overeenkomst van 19 mei 2021, worden met ingang van 1 januari 2024 ook de vergoedingen vermeld in artikel 5 en 9 van voornoemde overeenkomst geïndexeerd op dezelfde wijze als het basisloon. De lonen die betrekking hebben op arbeidsprestaties die de weekgrens van 60 uur overschrijden worden maandelijks uitbetaald. Prestaties boven de 60 uur per week gepresteerd na 	<p>Dispositions normatives et obligatoires</p> <ol style="list-style-type: none"> Outre l'indexation de la rémunération de base visée à l'article 1^{er} de la convention collective du 19 mai 2021, les indemnités mentionnées aux articles 5 et 9 de la convention précitée sont également indexées de la même manière que la rémunération de base à partir du 1^{er} janvier 2024. Les rémunérations qui se rapportent à des prestations de travail dépassant la limite hebdomadaire de 60 heures sont payées chaque mois. Les prestations effectuées au-delà de la limite

<p>het afsluiten van de payroll van een gegeven maand worden uitbetaald met het loon van de daaropvolgende maand. De lonen die betrekking hebben op arbeidsprestaties die de weekgrens van 48 uur overschrijden zonder de maximumgrens van 60 u te overschrijden worden op het einde van het trimester uitbetaald waarbij de effectief gerealiseerde periode van inhaalrust over een periode van 13 weken in mindering wordt gebracht.</p>	<p>des 60 heures par semaine après la clôture du payroll d'un mois donné sont payées avec le salaire du mois suivant. Les rémunérations qui se rapportent à des prestations de travail dépassant la limite hebdomadaire de 48 heures sans dépasser la limite maximale de 60 heures sont payées à la fin du trimestre déduction faite de la période effective de repos compensatoire réalisée sur une période de 13 semaines.</p>
<p>3. In geen geval kunnen meer arbeidsprestaties worden verricht dan de maxima bepaald in de wet van 12 december 2010.</p> <p>Onverminderd artikel 5 § 2 en 3 van de wet van 12 december 2010 komen partijen overeen om bij de opmaak van de uurroosters een evenwichtige spreiding van de arbeidsprestaties te verzekeren. Ze verzekeren dat in een periode van 1 maand consecutief nooit meer dan 260 uren aan arbeidsprestaties worden ingeroosterd. Na elke periode van 1 maand wordt een periode van inhaalrust verzekerd voor elk uur dat boven 260 uren werd gepresteerd.</p> <p>De NPCAZ informeert de stagemeesters over de bepalingen van punt 3. De stagemeesters zijn ertoe gehouden om deze bepalingen na te leven.</p>	<p>3. En aucun cas, il n'est permis d'accomplir plus de prestations de travail que les maxima fixés dans la loi du 12 décembre 2010.</p> <p>Sans préjudice de l'article 5, §§ 2 et 3, de la loi du 12 décembre 2010, les parties conviennent d'assurer, lors de l'établissement des horaires, un étalement équilibré des prestations de travail. Elles garantissent que sur une période de 1 mois consécutif, il ne sera jamais planifié dans l'horaire plus de 260 heures de prestations de travail. Après chaque période d'un mois, une période de repos compensatoire est garantie pour toute heure prestée au-delà de 260 heures.</p> <p>La CPNMH informera les maîtres de stage au sujet des dispositions du point 3. Les maîtres de stage sont tenus de respecter ces dispositions.</p>
<p>4. Onverminderd de bepalingen van artikel 7 van de collectieve overeenkomst wijst de NPCAZ op de bepalingen van de wet van 28 november 2022 betreffende de bescherming van melders van inbreuken op het Unie- of nationale recht vastgesteld binnen een juridische entiteit in de private sector. Deze wet bepaalt dat elke inbreuk op de wettelijke of reglementaire bepalingen of de rechtstreeks toepasbare Europese bepalingen, evenals op de bepalingen genomen in uitvoering van de voormelde bepalingen onder het toepassingsgebied van de wet valt. Concreet vindt de wet onder meer toepassing op inbreuken die betrekking hebben op volksgezondheid en sociale fraudebestrijding. De wet verplicht de werkgevers</p>	<p>4. Sans préjudice des dispositions de l'article 7 de la convention collective, la CPNMH attire l'attention sur les dispositions de la loi du 28 novembre 2022 sur la protection des personnes qui signalent des violations du droit de l'Union ou du droit national constatées au sein d'une entité juridique du secteur privé. Cette loi stipule que toute violation des dispositions légales ou réglementaires ou des dispositions européennes directement applicables, ainsi que toute violation des dispositions adoptées en exécution des dispositions précitées, entrent dans le champ d'application de la loi. Concrètement, la loi s'applique notamment aux violations en rapport avec la santé publique et la lutte contre la fraude sociale. La loi oblige les employeurs à établir</p>

<p>om onafhankelijke meldingskanalen in te stellen en biedt aan de melders bescherming tegen represailles. ASO's worden op de hoogte gebracht van de desbetreffende meldingskanalen.</p> <p>Gelet op het feit dat de wet van 12 december 2010 de toepassing vormt van een Europese richtlijn is voornoemde wet van 28 november 2022 bijzonder relevant met het oog op het vermijden van misstoestanden op het vlak van de arbeidsduur of op het vlak van de niet-registratie van de geleverde arbeidsprestaties.</p>	<p>des canaux de signalement indépendants et offre aux auteurs de signalement une protection contre les représailles. Les MSF sont informés des canaux de signalement en question.</p> <p>Compte tenu du fait que la loi du 12 décembre 2010 constitue l'application d'une directive européenne, la loi précitée du 28 novembre 2022 est particulièrement pertinente afin d'éviter les situations abusives sur le plan de la durée du travail ou du non-enregistrement des prestations de travail fournies.</p>
<p>5. In artikel 2 van de collectieve overeenkomst van 19 mei 2021 worden de woorden 'die niet valt onder één van de situaties bedoeld in artikel 3 en 4' geschrapt. Op die wijze kan de vergoeding voor opt-out uren worden gecumuleerd met een vergoeding voor prestaties uitgevoerd op oncomfortabele uren.</p>	<p>5. À l'article 2 de la convention collective du 19 mai 2021, les mots « qui ne relève pas d'une des situations visées aux articles 3 et 4 » sont supprimés. De la sorte, l'indemnité pour prestations accomplies pendant des heures d'opt-out peut être cumulée avec une indemnité pour prestations accomplies pendant des heures inconfortables.</p>
<p>6. Prestaties tijdens een oproepbare wacht worden geregistreerd en uitbetaald in het kader van een voorafgaand akkoord, als er een documentatie is van de prestatie door een notitie in het (elektronisch) medisch dossier.</p> <p>Deze maatregel zal het voorwerp uitmaken van een evaluatie met het oog eventuele bijsturing.</p>	<p>6. Les prestations effectuées pendant la garde appelable seront enregistrées et payées dans le cadre d'un accord préalable, si la prestation est documentée par une note dans le dossier médical (électronique).</p> <p>Cette mesure fera l'objet d'une évaluation en vue d'un éventuel ajustement.</p>
<p>7. De jaren gedurende dewelke ASO's een wetenschappelijk traject volgen in het kader van een erkend stageplan, worden volledig in aanmerking genomen voor de berekening van het basisloon.¹ De baremieke aanpassingen worden toegepast vanaf de start academiejaar 2023-2024.</p>	<p>7. Les années pendant lesquelles les MSF suivent un trajet scientifique, dans le cadre d'un plan de stage agréé, sont prises en considération pour le calcul de la rémunération de base.² Les adaptations barémiques sont appliquées à partir du début de l'année académique 2023-2024.</p>

¹ In het Ministerieel Besluit van 26 april 1982 tot vaststelling van de bijzondere criteria voor de erkenning van geneesheren-specialisten, stagemeesters en stagediensten voor de specialiteit van stomatologie wordt in A., 3., van de bijlage bepaald dat de basisopleiding gedurende ten minste drie jaar de studie van de odontologie omvat volgens het wettelijk programma van de licentie in de tandheelkunde, waarvan de kandidaat-specialist het diploma moet behalen. De anciënniteit behaald op basis van de tandheelkunde opleiding wordt voor alle betrokken ASO's op deze basis vastgelegd op minstens drie jaar anciënniteit, waardoor instroom in de klinische opleiding gebeurt op minstens het niveau van het barema van een 4de jaars ASO.

² Il est stipulé au point A., 3, de l'annexe de l'arrêté ministériel du 26 avril 1982 fixant les critères spéciaux d'agrément des médecins spécialistes, des maîtres de stage et des service de stages pour spécialité de stomatologie que la formation de base

<p>8. De vergoeding voor arbeid gepresteerd op oncomfortabele uren in de week tussen 20u en 8u en op zaterdag wordt vastgesteld op 135 % van het basisloon. De vergoeding voor arbeid gepresteerd op zondag en feestdagen wordt vastgesteld op 160% van het basisloon (wijziging artikel 3 en 4 van de collectieve overeenkomst).</p>	<p>8. L'indemnité pour travail presté pendant des heures inconfortables en semaine entre 20 heures et 8 heures et le samedi est fixée à 135 % de la rémunération de base. L'indemnité pour travail presté le dimanche et les jours fériés est fixée à 160 % de la rémunération de base (modification des articles 3 et 4 de la convention collective).</p>
<p>9. Vakantiedagen die bij het einde van een stageperiode bij de werkgever niet konden worden opgenomen, worden uitbetaald met de laatste vergoeding die deze werkgever uitbetaalt.³ De partijen erkennen dat er een recht en een plicht bestaat om verlof te nemen.</p>	<p>9. Les jours de vacances qui n'ont pas pu être pris à la fin d'une période de stage auprès de l'employeur sont payés avec la dernière indemnité payée par cet employeur.⁴ Les parties reconnaissent que prendre congé est subordonné à des droits et devoirs.</p>
<p>10. Volgende definities en begrippen worden in de collectieve overeenkomst worden als volgt gedefinieerd:</p> <ul style="list-style-type: none"> • de uurwaarde van een dag bedraagt 9u36 met uitzondering van afwezigheid wegens ziekte voor artsen-specialisten in opleiding met een structurele opt-out. • begrip week: de tijdsperiode tussen maandag 0u00 tot en met zondag 23u59. • zwangerschapsbescherming: de verwijzing naar de arbeidswet in artikel 10, lid 1 van de collectieve overeenkomst moet gelezen worden in de zin dat de maximale arbeidstijd voor een arts-specialist in opleiding 48 uur per week betreft. 	<p>10. Les définitions et concepts suivants sont formulés comme suit dans la convention collective :</p> <ul style="list-style-type: none"> • la valeur horaire d'une journée est de 9h36, sauf absence pour cause de maladie pour les médecins spécialistes en formation avec opt-out structurel. • semaine : la période entre le lundi 0h00 et le dimanche 23h59. • protection de la maternité : la référence à la loi sur le travail, dans l'article 10, alinéa 1^{er}, de la convention collective doit être lue dans le sens où le temps de travail maximum pour un médecin spécialiste en formation est de 48 heures par semaine.

comprend pendant au moins trois ans l'étude de l'odontologie suivant le programme légal de la licence en art dentaire dont le candidat spécialiste doit obtenir le diplôme. L'ancienneté acquise sur la base de la formation en art dentaire est fixée à un minimum de trois ans pour tous les MSF concernés, si bien que l'entrée en formation clinique a lieu au moins au niveau du barème d'un MSF de quatrième année.

³ In een FAQ werd reeds bepaald dat het aantal dagen verlof van een ASO's pro rato moet toegekend worden volgens de duurtijd van de stageperiode in een ziekenhuis binnen het kalenderjaar. Deze interpretatie zal opgenomen worden in de tekst zelf van de collectieve overeenkomst.

⁴ Une FAQ précise déjà que le nombre de jours de congé d'un MSF doit être accordé au prorata de la durée de la période de stage dans un hôpital au cours de l'année civile. Cette interprétation sera incluse dans le texte même de la convention collective.

<ul style="list-style-type: none"> palliatief verlof: de bepalingen in artikel 10, lid 3 van de collectieve overeenkomst van 19 mei 2021 gaan niet gepaard met financiële compensaties. 	<ul style="list-style-type: none"> congé palliatif : les dispositions de l'article 10, alinéa 3, de la convention collective du 19 mai 2021 ne sont pas assorties de compensations financières.
<p>11. De forfaitaire vergoeding bedoeld in artikel 8 van de collectieve overeenkomst wordt verhoogd met 50 EUR. Artsen specialisten in opleiding hebben recht op 2 bijkomende vakantiedagen bovenop het minimum van 20 dat gedefinieerd is in de collectieve overeenkomst van 19 mei 2021.</p>	<p>11. L'indemnité forfaitaire visée à l'article 8 de la convention collective est majorée de 50 euros. Les médecins spécialistes en formation ont droit à 2 jours de congés supplémentaires en plus du minimum de 20 défini dans la convention collective du 19 mai 2021.</p>
<p>12. De ondertekenende partijen verbinden er zich toe om gedurende 4 jaar na de afsluiting van de aanpassing van de collectieve overeenkomst geen nieuwe financiële eisen of andere aanpassingen voor te stellen die betrekking hebben op de collectieve overeenkomst. Ze verbinden er zich tevens toe om alles in het werk te stellen om conflicten te voorkomen en zich te onthouden van actiemiddelen die de opleiding en de zorgverlening in het gedrang brengen. Ze erkennen voor alle aangelegenheden die aanleiding tot discussie geven met betrekking tot de collectieve overeenkomst de bemiddelende rol van de NPCAZ.</p>	<p>12. Les parties signataires s'engagent à ne pas proposer de nouvelles exigences financières ou d'autres adaptations liées à la convention collective pendant 4 ans après la conclusion de l'adaptation de la convention collective. Elles s'engagent également à tout mettre en œuvre pour éviter tous conflits et à s'abstenir de toute action susceptible de compromettre la formation et les prestations de soins. Elles reconnaissent le rôle de médiateur de la CPNMH pour toutes les questions qui donnent lieu à une discussion sur la convention collective.</p>